

# EL MILITANTE

ADENTRO

**Lucha por su libertad preso político puertorriqueño**  
— PÁGINA 10

UN SEMANARIO SOCIALISTA PUBLICADO EN DEFENSA DE LOS INTERESES DEL PUEBLO TRABAJADOR

VOL. 73/NO. 41 26 DE OCTUBRE DE 2009

## Protestan muerte a manos de la policía

POR LAURA ANDERSON

ROCKFORD, Illinois—Más de 700 personas protestaron aquí el 3 de octubre por la muerte a manos de la policía de Mark Anthony Barmore.

Dos policías de Rockford mataron a tiros el 24 de agosto al joven afroamericano de 23 años de edad, en el sótano de una iglesia que también alberga una guardería infantil. Barmore no portaba armas. La protesta se realizó en la misma iglesia.

Los testigos dicen que el joven tenía las manos en alto al momento de ser abaleado varias veces en frente de niños de edad preescolar. El informe de la policía alega que dispararon contra Barmore después de que él trató de quitarle la pistola a uno de los policías. Por otro lado, el forense ha confirmado que el joven recibió tres balazos en la espalda y dos en el cuello.

Esta fue la tercera protesta en Rockford por esta muerte. Unas 200 personas marcharon en el centro de la ciudad el 28 de agosto coreando, “Sangre en sus placas” y “Tenía las manos en alto”.

Luego, el 12 de septiembre, marcharon 1 300 personas portando carteles que reclamaban justicia para

**Sigue en la página 10**

## Ejército pakistaní prepara ofensiva

POR DOUG NELSON

El ejército pakistaní está preparando otro asalto sangriento para detener a los talibanes que están en guerra contra el gobierno, esta vez en la zona de las Áreas Tribales bajo Administración Federal (FATA), la región más atrasada del país.

La más reciente arremetida del gobierno pakistaní en el valle Swat a principios de este año causó un gran número de bajas civiles, más de 2 millones de personas desplazadas, y enfermedad y hambre general.

Altos oficiales estadounidenses elogiaron el plan ofensivo, por el cual ellos han presionado desde que un avión estadounidense no tripulado mató a un alto dirigente de los talibanes en Pakistán en agosto. A la vez, eventos recientes revelan relaciones más tensas entre el gobierno pakistaní y Washington por desacuerdos sobre cómo conducir la guerra y lo que muchos en Pakistán consideran como arrogancia y desprecio hacia la soberanía de su país.

El ejército pakistaní ha colocado dos divisiones, unos 28 mil soldados, alrededor del territorio tribal Meshud en Waziristán Sur.

La ofensiva está dirigida contra

**Sigue en la página 10**

## Washington debate guerra en Afganistán



Reuters/Nikola Solic

**Soldados norteamericanos patrullan en el este de Afganistán el 4 de octubre.**

POR SETH GALINSKY

Han surgido diferencias sobre cuál es la mejor manera de defender los intereses imperialistas de Washington en Afganistán y Pakistán en una serie de reuniones de alto nivel organizadas por la Casa Blanca para examinar la estra-

tegia norteamericana en esta crecientemente impopular guerra. Uno encuentra demócratas y republicanos, liberales y conservadores a ambos lados del debate.

Después de un informe caracteri-

**Sigue en la página 11**

## Reducen condena de Antonio Guerrero, 1 de Cinco Cubanos

POR MARY-ALICE WATERS  
Y ERNEST MAILHOT

MIAMI, 13 de octubre—Antonio Guerrero, uno de los cinco mundialmente conocidos revolucionarios cubanos encarcelados injustamente por el gobierno norteamericano, salió hoy de una sala del Tribunal Federal del Distrito Sur de Florida con una condena reducida de 21 años y 10 meses. Con tiempo reducido debido a su historial de comportamiento ejemplar, reconocido en la decisión de la jueza federal de distrito Joan Lenard, Guerrero tiene

ahora la posibilidad de obtener libertad condicional dentro de unos 7 años. Cuando Guerrero entró a la sala del tribunal más temprano ese día, estaba cumpliendo una sentencia de cadena perpetua más 10 años sin posibilidad de libertad condicional, una sentencia decretada por la misma jueza en diciembre de 2001.

Guerrero y los otros cuatro revolucionarios cubanos han estado encarcelados injustamente en prisiones norteamericanas por más de 11 años

**Sigue en la página 11**

## Venden más suscripciones a obreros en fábrica de carne

POR TOM BAUMAN  
Y NORTON SANDLER

Al completar la primera mitad de la campaña de suscripciones de otoño, distribuidores del periódico están utilizando el suplemento especial de ocho páginas sobre el libro de Pathfinder *Malcolm X, la liberación negra y el camino al poder obrero* para incrementar el número de lectores del periódico. Nuestros distribuidores también están reportando buenos resultados en la venta de suscripciones a compañeros de trabajo.

La semana pasada, el suplemento, que incluye la introducción al libro de

próxima publicación, escrita por Jack Barnes, el secretario nacional del Partido Socialista de los Trabajadores, y una selección de fotos que serán parte del libro, ayudó a convencer a muchos a adquirir suscripciones al *Militante*.

Instamos a nuestros distribuidores a trazar un plan de como usar el suplemento especial, junto con la cobertura y análisis de los eventos políticos mundiales que presenta el *Militante* para poder cumplir sus metas y superarla.

En Nueva York distribuidores usaron el suplemento para vender 32 sus-

**Sigue en la página 11**

### REUNION PUBLICA — NUEVA YORK

#### ¿Que tiene preparado para los trabajadores la dictadura del capital?

- La verdad detrás de la “Crisis Financiera” y “la Guerra”
- La respuesta de la clase obrera

#### Los oradores incluyen a:

**Jack Barnes, secretario nacional del Partido Socialista de los Trabajadores**

**Mary-Alice Waters, directora, revista *Nueva Internacional***



**Sábado, 7 de noviembre**

**Recepción 2 p.m. — Programa 3 p.m.**

**32BJ Service Employees International Union Hall  
101 6th Avenue, New York, New York**

**Por Subway, use el tren A, C, E o 1 a Canal Street  
Información, llame a: (212) 629-6649 o (973) 273-0075**

**Auspician:**

**Partido Socialista de los Trabajadores, Juventud Socialista**



# Nueva sentencia para Guerrero

**Viene de la portada**  
por varios cargos fabricados, incluyendo “conspiración para cometer espionaje” y “conspiración para cometer homicidio”. En junio de 2008 un tribunal federal de apelación anuló las sentencias de tres de los Cinco—Guerrero, Ramón Labañino, y Fernando González—decretando que las sentencias habían sido excesivas y que no correspondían con los hechos del caso. El tribunal de apelación ordenó que se emitieran nuevas sentencias para cada uno de los tres.

En el caso de Guerrero y Labañino, el tribunal de apelación observó que fueron hallados culpables de conspiración para cometer espionaje, pero no se habían presentado pruebas algunas de que ellos en realidad habían recolectado o transmitido al gobierno cubano alguna información secreta.

Las audiencias de Labañino y González, originalmente programadas para el día de hoy, han sido pospuestas hasta que se discuta el argumento de los abogados defensores de que la fiscalía tiene que proporcionarles la evaluación del gobierno de los daños a la seguridad nacional ocasionados por el presunto espionaje.

Además de una sentencia reducida y la posibilidad de obtener libertad condicional, también es posible ahora que Guerrero sea asignado a una penitenciaría

federal de seguridad media en vez de una penitenciaría de máxima seguridad como la de Florence, Colorado, donde ha estado encarcelado desde 2002. Como observó el abogado de Guerrero, Leonard Weinglass, al dirigirse al tribunal hoy, ¡los presos en la penitenciaría federal en Florence han estado en condición de encierro (*lockdown*) un promedio de 30 por ciento del tiempo!

Al emitir su decisión de hoy, el tribunal federal rechazó los argumentos de la abogada principal del gobierno, Caroline Heck Miller y del abogado de Guerrero, Leonard Weinglass, a favor de un acuerdo que ellos habían alcanzado antes de la audiencia en el que le proponían a la jueza reducir la sentencia de Guerrero a 20 años. Esto hubiera sido un año y 10 meses menos de las directrices federales de sentencias para los cargos fabricados de los cuales Guerrero fue hallado culpable. En cambio, Lenard impuso la sentencia mínima bajo las directrices federales, las cuales se consideran consejo para los jueces, pero no son obligatorias.

Lenard presionó a Caroline Heck Miller —quien también fue la fiscal principal del gobierno en el juicio de los Cinco en 2001, donde argumentó enérgicamente a favor de la cadena perpetua— a explicar las razones del gobierno para proponer una condena menor de la mínima según las directrices establecidas por ley.

Refiriéndose al impacto de la campaña internacional en defensa de los Cinco, Miller observó que el caso ha estado rodeado de muchas “polémicas y ruido” y que el gobierno estaba a favor de “ceder algo” para poder “calmar los mares de discusión que arremolinan alrededor de este caso a nivel mundial”.

Que mejor razón para impulsar la campaña internacional para exigir la libertad de los Cinco Cubanos.

El *Militante* publicará más cobertura de la audiencia de Antonio Guerrero en el número de la semana entrante.



Granma  
Antonio Guerrero en una prisión federal. Hallado culpable en 2001 en un caso amañado de conspiración a cometer espionaje, fue sentenciado a cadena perpetua. En una nueva audiencia el 13 de octubre la sentencia fue reducida a 22 años.

Suscripciones al ‘Militante’

12 de sept. a 10 de nov.  
Cuarta Semana

País	Cuota	Vendido	%
ESTADOS UNIDOS			
Seattle*	95	63	66%
Minneapolis*	145	88	61%
Chicago*	115	57	50%
Nueva York	230	114	50%
Los Angeles*	105	49	47%
Newark	75	35	47%
Filadelfia	75	33	44%
Washington	100	43	43%
Miami	110	47	43%
Boston*	65	26	40%
San Francisco	150	57	38%
Atlanta	130	44	34%
Des Moines	110	31	28%
Houston	90	24	27%
Otra		3	
TOTAL	1595	714	45%
REINO UNIDO			
Londres*	80	52	65%
Edimburgo	35	20	57%
TOTAL	115	72	63%
Canadá	100	40	40%
Nueva Zelanda	65	24	37%
Australia	50	19	38%
Suecia*	30	22	73%
Total	1955	891	45%
Debe ser	2000	1000	50%

\*aumentó cuota

## Suscripciones

**Viene de la portada**  
cripciones la semana pasada, la mayoría en barrios obreros en la ciudad. Vendieron cuatro en la universidad Hunter College. Distribuidores en otras partes del país reportaron resultados similares.

Muchos distribuidores del *Militante* están inscribiendo a compañeros de trabajo al semanario socialista para ayudar a impulsar el trabajo político en las fábricas. El *Militante* ha tenido una buena recepción en la planta empacadora de carne, Dakota Premium Foods, en South St. Paul, Minnesota. El matadero está organizado por el Local 789 del sindicato de trabajadores de alimentos UFCW.

En agosto la compañía amenazó arrestar a partidarios del *Militante* que estaban distribuyendo el periódico. Varios trabajadores compraron suscripciones en las semanas después del incidente.

Por varios años, obreros de Dakota han obtenido el periódico en la entrada de la empresa. Distribución de literatura sindical en la entrada también ha sido una parte importante de los esfuerzos para fortalecer apoyo a la unión.

Al prohibir la distribución del periódico, la compañía estaba indicando que no querían que los obreros de Dakota lo leyeran. Pero esto no ha impedido que los partidarios lo sigan distribuyendo. Desde que comenzó la campaña de suscripciones, 19 nuevos lectores se han suscrito.

Partidarios del *Militante* en American Apparel en Los Angeles vendieron siete suscripciones a sus compañeros de trabajo durante la campaña actual de suscripción. Esta compañía ha despedido recientemente a cerca de 1 500 trabajadores indocumentados. Entre los nuevos suscriptos hay trabajadores despedidos y recién contratados.

## Guerra afgana

**Viene de la portada**  
zando la situación en Afganistán como grave y “en deterioro”, el general Stanley McChrystal, máximo general norteamericano en Afganistán, presentó tres opciones, cada una con distintos números de efectivos para respaldar la estrategia “contrainsurgente” que están siguiendo las fuerzas armadas. Según el *Wall Street Journal*, una de las alternativas incluye el envío de 60 mil soldados adicionales, aunque se ha informado que McChrystal prefiere 40 mil.

La solicitud de tropas es el siguiente paso en un proceso para cambiar la estrategia militar norteamericana. Entre los cambios se incluyen la reubicación de tropas a zonas más pobladas, la promoción de proyectos de desarrollo local para debilitar el apoyo al Talibán y otras fuerzas insurgentes y los intentos de dividir a los insurgentes. McChrystal también ha ordenado que las fuerzas norteamericanas y de la OTAN bajo su mando restrinjan el uso de artillería y ataques aéreos para evitar bajas entre los civiles, lo cual ha sido una gran fuente de resentimiento entre los afganos.

El vice-presidente Joseph Biden parece estar en contra del envío de más tropas y ha ofrecido una estrategia “antiterrorista” alternativa. Según la propuesta de Biden, Washington mantendría el nivel actual de efectivos en Afganistán, que dentro de poco alcanzará 68 mil soldados norteamericanos. En vez de enviar más tropas, propone más ataques con aviones teledirigidos contra las bases de al-Qaeda en Pakistán y a lo largo de la frontera entre Afganistán y Pakistán; realizar más operaciones con las Fuerzas Especiales norteamericanas allí, aumentar la ayuda militar norteamericana a las fuerzas armadas pakistaníes; y reducir la prioridad de los ataques contra las fuerzas del Talibán en Afganistán.

El comentarista conservador George Will ha presentado una perspectiva parecida.

El debate se volvió más agudo cuando McChrystal presentó un discurso ante el Instituto Internacional para Estudios Estratégicos en Londres, el 1 de octubre.

McChrystal rechazó la perspectiva de ver a Afganistán como “Caos-istán” y permitir que se convirtiera en “un refugio de caos como Somalia que simplemente controlamos desde afuera”.

Apenas unos días después del discurso de McChrystal, el secretario de defensa norteamericano Robert Gates dijo que los consejos a la Casa Blanca se deben de ofrecer “en privado”. La presidenta de la Cámara de Representantes Nancy Pelosi hizo un comentario parecido en una entrevista el 5 de octubre con Charlie Rose, del noticiero PBS. Pelosi dice estar en contra del envío de más tropas norteamericanas.

Un editorial en el *Wall Street Journal* destaca las tensiones. Varios miembros del grupo de demócratas en el Congreso, decía el editorial, llaman a McChrystal “General MacArthur”, aludiendo al general norteamericano al mando de las fuerzas norteamericanas durante la guerra de Corea, que fue destituido por el entonces presidente Harry Truman.

La senadora demócrata Dianne Feinstein, que preside el Comité de Inteligencia del Senado, se ha puesto del lado de McChrystal, diciendo que la misión norteamericana en Afganistán está “en grave peligro” y que se necesitan más tropas.

El senador norteamericano y ex candidato republicano para la presidencia John McCain, que apoya el envío de 40 mil efectivos adicionales, ha instado a Obama a tomar una decisión rápidamente.

Suscríbase al ‘Militante’

En la página 2 aparecen las tarifas de suscripción.

El directorio de la página 8 indica dónde hallar distribuidores del *Militante* y de *Nueva Internacional*, así como una gama completa de libros de Pathfinder.

Tarifas de suscripción y dónde encontrarnos



# Protestan contra policía

**Viene de la portada**  
Barmore, empleos y atención médica. Jesse Jackson y el presidente del NAACP Ben Jealous hablaron en el mitin.

En esta protesta participaron residentes de Rockford y personas de diversas partes del medio oeste organizadas por el NAACP.

Desde el estrado de la iglesia muchos describieron la brutalidad policial que existe en sus ciudades.

Berta Russell, chofer de autobús de Rockford, dijo, “Me traumaticé cuando oí lo que estaba pasando, como lo hicieron. . . . Uno tiene que tomar una posición. ¿Cuando van a parar estas cosas?”

Ella Charles, también residente de Rockford dijo, “El hecho de que lo hicieron en frente de niños lo hace aún peor. Todos dicen lo mismo. Salió para rendirse y le dispararon varias veces”.

El hecho de que Barmore tenía antecedentes penales no justifica la acción de la policía, agregó Charles, re-

pitendo lo que muchos participantes le dijeron al *Militante*.

La policía andaba en búsqueda de Barmore el día que fue balaceado para interrogarlo en relación a una disputa doméstica.

Entre los oradores del mitin estaban, Jealous; Melvin Brown, cura de la iglesia en la que Barmore fue balaceado; un representante de Amnistía Internacional; y Nate Parker, actor en la película The Great Debaters (Los grandes polemistas).

El NAACP esta exigiendo que el Departamento de Justicia lance una investigación sobre el caso y sobre el “patrón de acción y práctica” de los policías de Rockford.

Los dos policías blancos involucrados en la muerte de Barmore, Oda Poole y Stan North han estado envueltos en otros casos en los que hombres negros han sido víctimas de disparos de la policía. En 2003, North hirió a un hombre afroamericano.

En 2007, Poole mató a balazos a un hombre negro que llevaba un martillo y una nota de suicidio. Sin embargo,

el departamento de la policía y los grandes jurados fallaron que en ambos casos no se había cometido ningún delito.

Funcionarios municipales y la policía han montado una campaña para justificar la reciente muerte. Mil personas marcharon por el centro de Rockford en apoyo a la policía el 19 de septiembre. Entre los manifestantes se destacaban miembros de la Junta de Winnebago County, del Consejo Municipal, de la iglesia, así como policías jubilados, según informó el *Rockford Register Star*.



Susan Stephens

Participantes en marcha por justicia en Rockford, Illinois, el 12 de septiembre exigieron que se enjuicien y condenen a los policías que mataron a Mark Anthony Barmore.

# Preparan asalto contra talibán en Pakistán

**Viene de la portada**  
el Movimiento Talibán de Pakistán (TTP) en Waziristán Sur. Se calcula que las fuerzas de los talibanes allí cuentan con 5 mil a 10 mil milicianos, incluyendo centenares de milicias aliadas musulmanes uzbekas y árabes.

El TTP es una coalición de grupos de talibanes en el noroeste de Pakistán que luchan contra el gobierno pakistaní y contra las fuerzas de Washington en Afganistán.

El ejército ha dicho que el plan ofensivo no incluye áreas en Waziristán Sur en la cual habita la tribu Wazir, informó el periódico *Dawn*. Las fuerzas talibanes allí apoyan la ofensiva del gobierno y luchan por expulsar a los grupos islamistas extranjeros.

El ejército empezó a prepararse para la ofensiva terrestre en junio con una intensa campaña de bombardeos y ataques de artillería. Aviones de guerra bombardearon la región de Bajaur el 12 de octubre, unos días después de que se venciera el plazo límite fijado por el gobierno para que las fuerzas del TTP de la tribu Mohmand depusieran sus armas.

Se ha informado que aquellos con suficientes recursos en Waziristán Sur han abandonado el área y exigen que

el gobierno establezca campos para refugiados. Muchos otros con menos recursos han quedado atrapados en el futuro campo de batalla. El cierre del camino principal ha causado que el costo de pasajes llegue a costar 800 rupis (\$10) por persona, fuera del alcance de “un gran número de personas pobres”, informó el *Dawn*.

A medida que se acerca el ataque, fuerzas islamistas antigubernamentales han llevado a cabo bombardeos y otros ataques.

El 10 y 12 de octubre, dos mercados muy concurridos en la provincia de la Frontera del Noroeste fueron atacados con bombas suicidas, matando a un total de 90 personas. El TTP se adjudicó la responsabilidad de un ataque suicida contra las oficinas del Programa Mundial de Alimentos de la ONU en Islamabad el 5 de octubre, y del arriesgado ataque y captura de rehenes en la sede del ejército en Rawalpindi el 10 de octubre.

## Propuesta de ley Kerry-Lugar

La propuesta de ley de ayuda aprobada por el Congreso de Estados Unidos el 30 de septiembre ha provocado oposición en el gobierno pakistaní, especialmente por parte de la jerar-

## Preso político puertorriqueño lucha por libertad



Partidarios del preso político puertorriqueño Carlos Alberto Torres están aumentando sus esfuerzos para obtener su libertad. Torres y Oscar López Rivera, otro luchador por la independencia de Puerto Rico, son dos de los presos políticos más antiguos del mundo. Han cumplido 29 y 28 años en la cárcel, respectivamente.

Un examinador de la comisión federal de libertad condicional recientemente recomendó que se excarcele a Torres el 3 de abril de 2010.

El 28 de julio la junta federal de libertad condicional dijo que van a postergar su decisión final por lo menos por 90 días hasta que se resuelvan acusaciones de la autoridades penales de que Torres y diez de sus compañeros de celda habían tenido cuchillos en la celda.

Las acusaciones son “un intento transparente de descarrilar su liberación después de 29 años en la cárcel”, escribió Jan Susler, la abogada de Torres, en una carta a sus partidarios “y castigarlo más”.

—SETH GALINSKY

# Contribuyen a fondo del partido

**POR LAURA GARZA**

“Recaudamos 820 dólares en nuevas contribuciones y colectamos un total de 1 540 dólares, incluyendo pagos por donativos prometidos anteriormente”, escribe Natalie Morrison, la directora del fondo de construcción del Partido Socialista de los Trabajadores en Minneapolis, Minnesota.

Veinte personas asistieron a una reunión el 10 de octubre en aquella ciudad. La oradora principal fue Maggie Trowe, una dirigente del PST en Iowa. En agosto, Trowe había participado juntos con docenas de otras personas en la defensa de la clínica del Dr. Leroy Carhart en Nebraska en contra de protestas antiabortos.

Trowe señaló los ataques gemelos contra los trabajadores y los derechos de la mujer contenidos en el proyecto de salud presentado al Congreso por el presidente Barak Obama. Negaría cobertura a trabajadores indocumentados y otros inmigrantes, y prohibiría cualquier financiamiento federal para abor-

tos. Trowe dijo que los gobernantes han hecho patente lo que su recuperación económica traerá para los trabajadores. Observó que la nueva cara de la administración Obama en cuanto a la reforma migratoria está caracterizada por un aumento de detenciones, deportaciones, y despidos de trabajadores por cartas *no-match*, y el uso de cargos de delitos graves de falsificación y robo de identidad contra trabajadores sin papeles.

El derecho de la mujer a escoger el aborto “es un asunto central para asegurar las condiciones necesarias para que la mujer pueda participar plenamente en el trabajo y la sociedad”, dijo Trowe. “No se puede comprometer en cuanto al derecho al aborto”.

Al finalizar la tercera semana del fondo de ocho semanas, necesitamos esfuerzos mayores para conseguir los donativos para alcanzar la meta de 95 mil dólares. Existe una brecha de 3 300 dólares entre el total de las cuotas locales y la meta nacional. El fondo ayuda a sostener el trabajo de construir un partido revolucionario en Estados Unidos, uno cuyo objetivo es ayudar a dirigir a la clase trabajadora a quitarle el poder a los gobernantes para poder organizar la sociedad a favor de los intereses de los trabajadores del mundo.

Se pueden enviar contribuciones al fondo a 306 W. 37th St., 10th fl., New York, NY 10018. Favor de hacer cheques y giros a nombre del Socialist Workers Party.

## Fondo construcción del partido Semana 3 de 8

Ciudad	Cuota	Pagado	%
<b>Newark</b>	<b>\$3,000</b>	<b>\$1,617</b>	<b>54%</b>
<b>San Francisco</b>	<b>\$13,000</b>	<b>\$5,936</b>	<b>46%</b>
<b>Houston</b>	<b>\$2,700</b>	<b>\$1,068</b>	<b>40%</b>
Boston	\$2,800	\$1,033	37%
Los Angeles	\$9,200	\$3,362	37%
Miami	\$3,000	\$1,052	35%
Chicago	\$9,500	\$2,949	31%
Des Moines	\$2,400	\$720	30%
Nueva York	\$16,000	\$4,696	29%
Minneapolis	\$6,600	\$1,935	29%
Seattle	\$7,000	\$1,169	17%
Washington	\$5,500	\$695	13%
Atlanta	\$7,500	\$680	9%
Filadelfia	\$3,500	\$0	0%
Otras		\$600	
<b>TOTAL</b>	<b>\$91,700</b>	<b>\$27,512</b>	<b>29%</b>
<b>DEBE SER</b>	<b>\$95,000</b>	<b>\$35,625</b>	<b>38%</b>